



Distr.: General
14 November 2014
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الحادية والأربعون

ليما، ١-٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت

تقرير لجنة التكيف

الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الحادية والأربعون

ليما، ١-٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤

البندان ٨ و ٩ من جدول الأعمال المؤقت

تقرير لجنة التكيف

خطط التكيف الوطنية

تقرير لجنة التكيف*

موجز

يغطي هذا التقرير الأعمال التي اضطلعت بها لجنة التكيف بين تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤. وهو يتضمن معلومات تنظيمية وإجرائية، بما فيها معلومات عن الاجتماعات المعقودة، والتغييرات في العضوية والرئاسة والنظام الداخلي. ويبرز التقرير التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل لجنة التكيف في المجالات التالية: تعزيز الاتساق في التكيف بموجب الاتفاقية وأوجه التآزر مع المنظمات والمراكز والشبكات؛ وتقديم الدعم الفني والتوجيه للأطراف بشأن إجراءات التكيف ووسائل التنفيذ؛ والتوعية وتبادل المعلومات. والتقرير هو أيضاً استجابة لدعوة مؤتمر الأطراف إلى لجنة التكيف بأن تقدم، وفقاً لولايتها ومهامها، مزيداً من التوصيات بشأن الأنشطة المزمع الاضطلاع بها في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه. ويختتم التقرير بتوصيات للكليات ذات الصلة العاملة في مجال التكيف.

* قُدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد نظراً لتوقيت الاجتماع السادس للجنة التكيف.

(A) GE.14-21770 011214 041214



الرجاء إعادة الاستعمال



* 1 4 2 1 7 7 0 *

المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٣	٨-١	.....	أولاً - مقدمة
٣	٣-١	.....	ألف - الولاية
٣	٤	.....	باء - نطاق التقرير
٣	٥	.....	جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ
٤	٨-٦	.....	دال - معلومات أساسية
٤	١٧-٩	.....	ثانياً - المسائل التنظيمية والإجرائية
٦	٧٩-١٨	.....	ثالثاً - التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل لجنة التكيف
٧	٣٥-٢٠	.....	ألف - تعزيز اتساق التكيف بموجب الاتفاقية وتعزيز أوجه التآزر مع المنظمات والمراكز والشبكات
١٠	٦١-٣٦	.....	باء - تقديم الدعم التقني والإرشادات إلى الأطراف
١٩	٧٩-٦٢	.....	جيم - التوعية والتواصل وتبادل المعلومات
٢٣	٨٢-٨٠	.....	رابعاً - توصيات موجهة إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
٢٤	٩٠-٨٣	.....	خامساً - توصيات موجهة إلى مؤتمر الأطراف

أولاً - مقدمة**ألف - الولاية**

١ - قرر مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر م/٢-أ-١٧، أن تعمل لجنة التكيف تحت سلطة مؤتمر الأطراف وتكون مسؤولة أمامه، وأن يقرر مؤتمر الأطراف سياساتها العامة تماشياً مع مقرراته ذات الصلة^(١).

٢ - وبموجب المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف إلى لجنة التكيف أن تقدم إلى مؤتمر الأطراف، عن طريق الهيئتين الفرعيتين، تقارير سنوية عن أنشطتها، وأداء مهامها، وتوجيهاتها، وتوصياتها، وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة الناشئة عن عملها، وحسب الاقتضاء، عن إجراءات إضافية قد تكون مطلوبة بموجب الاتفاقية، لينظر فيها مؤتمر الأطراف^(٢).

٣ - دعا مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر م/١١-أ-١٨، وافق مؤتمر الأطراف على مشروع خطة عمل لجنة التكيف^(٣) ثلاثية السنوات المتضمنة أنشطة للسنوات من ٢٠١٣ إلى ٢٠١٥^(٤).

باء - نطاق التقرير

٤ - يتضمن هذا التقرير معلومات عن الأعمال التي اضطلعت بها لجنة التكيف بين تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤. ويتضمن أيضاً توصيات معروضة على نظر الهيئتين الفرعيتين ومؤتمر الأطراف.

جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ

٥ - الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ مدعوتان إلى النظر في المعلومات الواردة في هذا التقرير. وقد تود الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ أن تنظرا على وجه الخصوص في التوصيات الواردة في الفصلين الرابع والخامس أدناه، وتحيلها إلى مؤتمر الأطراف لاتخاذ مزيد من الإجراءات، حسب الاقتضاء.

(١) المقرر م/٢-أ-١٧، الفقرة ٩٥.

(٢) المقرر م/٢-أ-١٧، الفقرة ٩٦.

(٣) انظر <unfccc.int/7517>.

(٤) المقرر م/١١-أ-١٨، الفقرة ١.

دال - معلومات أساسية

- ٦- أنشأ مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ١/م-١٦، إطار كانكون المتعلق بالتكيف بهدف تعزيز إجراءات التكيف، بما في ذلك عن طريق التعاون الدولي، وبحث مسائل التكيف في إطار الاتفاقية بحثاً متسقاً. وفي ذلك السياق، وبموجب المقرر نفسه، أنشأ مؤتمر الأطراف لجنة التكيف للتشجيع على تنفيذ إجراءات التكيف المعززة بصورة متسقة في إطار الاتفاقية.
- ٧- وبموجب المقرر ٢/م-١٧، أكد مؤتمر الأطراف أن لجنة التكيف هي الهيئة الاستشارية العامة لمؤتمر الأطراف المعنية بالتكيف مع الآثار الضارة لتغير المناخ، وبيّن كذلك المهام الخمس الموكلة إلى لجنة التكيف وتكوينها وطرائقها وإجراءاتها.
- ٨- وعقدت لجنة التكيف اجتماعها الافتتاحي في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢، الذي اتفقت فيه على خطة عمل ثلاثية السنوات. واعتمدت خطة العمل في الدورة الثامنة عشرة لمؤتمر الأطراف، ومنذ ذلك الحين، قدمت لجنة التكيف تقارير إلى الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف عن أنشطتها، وأداء مهامها، وتوجيهاتها، وتوصياتها، وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة الناشئة عن عملها، وحسب الاقتضاء، عن إجراءات إضافية قد تكون مطلوبة بموجب الاتفاقية.

ثانياً - المسائل التنظيمية والإجرائية

- ٩- عقدت لجنة التكيف اجتماعين خلال سنة ٢٠١٤: اجتماعها الخامس، الذي عقد في بون، ألمانيا، من ٥ إلى ٧ آذار/مارس؛ واجتماعها السادس الذي عقد أيضاً في بون في الفترة من ٢٩ أيلول/سبتمبر إلى ١ تشرين الأول/أكتوبر.
- ١٠- وبناء على طلب من لجنة التكيف، أتيح البث عبر الإنترنت لتمكين التغطية الحية للمناقشات العامة في اجتماعات اللجنة وإتاحة تلك التغطية حسب الطلب^(٥). وكانت جميع اجتماعات اللجنة مفتوحة أمام المراقبين.
- ١١- وعلاوة على ذلك، نظمت لجنة التكيف حلقة عمل بشأن الأدوات المتاحة لاستخدام معارف الشعوب الأصلية وممارساتها والمعارف والممارسات التقليدية من أجل التكيف، واحتياجات المجتمعات المحلية والأصلية، وتطبيق النهج والأدوات المراعية للمنظور الجنساني من أجل التكيف، بالتعاون مع برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه (برنامج عمل نيروبي). كما نظمت حدثين خلال الدورة الأربعين لكل من

(٥) متاحة في:

<http://unfccc4.meta-fusion.com/kongresse/ac05/templ/ovw_small.php?id_kongressmain=265> وفي
<http://unfccc4.meta-fusion.com/kongresse/ac06/templ/ovw_small.php?id_kongressmain=278>، على التوالي.

الهيئتين الفرعيتين: أحدهما مناسبة خاصة بشأن تعزيز أوجه التآزر وتعزيز المشاركة مع المنظمات والمراكز والشبكات الوطنية والإقليمية والدولية؛ والثاني اجتماع بالتعاون مع الفريق العامل الثاني التابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ^(٦).

١٢- ونظمت اللجنة أيضاً اجتماعين لفرقة العمل التابعة لها المعنية بخطط التكيف الوطنية: اجتماع أولى على هامش الاجتماع الخامس للجنة التكيف، واجتماع لاحق مع ممثلي وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف ذات الصلة والمنظمات غير الحكومية التي تدعم عملية خطط التكيف الوطنية.

١٣- وقرر مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة عشرة الاستعاضة عن مناصبي رئيس ونائب رئيس لجنة التكيف بمنصبي رئيسي لجنة التكيف، وطلب من اللجنة أن تدخل التغييرات اللازمة على نظامها الداخلي^(٧). ويمكن الاطلاع على النظام الداخلي المعدل في الموقع الشبكي للاتفاقية^(٨). وفي الاجتماع الخامس، انتخبت لجنة التكيف السيد خوان هوفمايستر والسيدة كريستينا شان رئيسين لها

١٤- وقد تغيرت عضوية لجنة التكيف، منذ تقديم تقريرها الأخير إلى مؤتمر الأطراف لتصبح على النحو التالي: رشحت فئة الأطراف المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية، في ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، السيد أكيو تاكيموتو (اليابان) ليحل محل السيد إيساكو تودا (اليابان).

١٥- وفي الاجتماع السادس، أشارت لجنة التكيف إلى المقرر ٢/م-١٧، الذي ينص على أنه ينبغي انتخاب نصف أعضاء اللجنة ابتداءً لفترة ثلاث سنوات، وانتخاب النصف المتبقي من الأعضاء لفترة سنتين. وبعد أن لاحظت لجنة التكيف أن السنتين الأوليين من عملها قد أوشكتا على الانتهاء، اتفقت على أهمية أن ينتخب الأعضاء الجدد وفقاً لذلك المقرر، الذي يشجع الأطراف على أن ترشح للجنة التكيف خبراء ذوي خبرات ومعارف متنوعة ذات صلة بالتكيف مع تغير المناخ، وأن تراعي في الوقت نفسه الحاجة إلى تحقيق التوازن بين الجنسين وفقاً للمقرر ٣٦/م-٧.

١٦- وعلى غرار الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية، لم تُدرج في الميزانية الأساسية للجنة سوى ثلاثة اجتماعات من بين اجتماعات لجنة التكيف المقررة الأربعة التي ستُعقد خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. وتنفذ جميع الأنشطة الأخرى رهناً بتوافر تمويل تكميلي. ولذلك رحبت لجنة التكيف، في اجتماعها السادس، مع التقدير باعترام حكومة اليابان بتقديم التمويل للاجتماع السابع للجنة ومنتدى التكيف المقبل.

(٦) انظر الفصل الثالث أدناه للحصول على التفاصيل.

(٧) المقرر ١٦/م-١٩، الفقرتان ٦ و٧.

(٨) <unfccc.int/7495>.

١٧- ورحبت لجنة التكيف، مع التقدير، بالدعم المالي المقدم من حكومتي النرويج واليابان الذي أسهم في تنفيذ الأنشطة غير المدرجة في الميزانية الأساسية.

ثالثاً- التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل لجنة التكيف

١٨- أحرزت لجنة التكيف تقدماً كبيراً في تنفيذ خطة عملها خلال عام ٢٠١٤. ويبين الجدول الوارد أدناه الأنشطة المنجزة والقرارات التي تناولها في هذه الوثيقة.

أنشطة خطة عمل لجنة التكيف المضطلع بها في عام ٢٠١٤

رقم النشاط	الوصف	الفقرات المرجعية
١	وضع مخططات للولايات و/أو خطط العمل و/أو المقررات ذات الصلة بالتكيف	٢١ و ٢٢
٢	مقارنة المخططات وتحليلها بغية تحديد مجالات الازدواجية والثغرات وأوجه التآزر	٢١ و ٢٢
٣ ('١'-'٤')	تنفيذ أنشطة من شأنها الحد من الازدواجية وسد الثغرات وتعزيز أوجه التآزر	٢٠-٣٥
٣'٥'	عقد حلقة عمل بشأن أفضل الممارسات لدى المجتمعات الأصلية والمحلية واحتياجات هذه المجتمعات، وإعداد توصيات وإرشادات لمؤتمر الأطراف استناداً إلى حلقة العمل	٤٤-٤٨ و ٨٢ و ٨٧
٤	إعداد ورقة تحديد النطاق وورقة توفيقية لحلقة عمل بشأن وسائل التنفيذ	٥٨-٦٠
٦	تجميع قائمة بالمراكز والشبكات الإقليمية العاملة في مجال التكيف	٤٩
٧ و ٨	بدء النظر في وضع استراتيجية لتدارك الفجوات والفرص المحددة من خلال ورقة توفيقية تعدها لجنة التكيف بشأن الدعم المقدم للتكيف في البلدان النامية، وإنشاء فريق خبراء لمتابعة تنفيذ ما ورد أعلاه	٥٥ و ٥٦
١٢	إحراز تقدم في التعاون مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً بشأن منصة خطط التكيف الوطنية	٤٢ و ٦٦
١٣	إعداد ورقة معلومات عن التخطيط الوطني للتكيف	٦٧
١٤	تحديد توصيات وإرشادات لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف على أساس نتائج حلقة العمل المعنية برصد التكيف وتقييمه	٤٣، ٤٤، ٤٥ و ٨٦
١٥	عقد اجتماع أثناء الدورة لجمع معلومات محدثة عن التكيف، بما في ذلك قيود التكيف، بالتعاون مع الفريق العامل الثاني التابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، وإعداد تقرير عن الاجتماع	٧٢-٧٥

رقم النشاط	الوصف	الفقرات المرجعية
١٦	إنشاء فريق مخصص لاقتراح طرائق لتسهيل تقديم الدعم التقني	٥٥ و ٥٦
٢٠ و ٢١	إعداد التقرير المواضيعي لعام ٢٠١٤	٧٠
	الدعوة إلى تقديم مذكرات بشأن الوسائل الكفيلة بحفز تنفيذ إجراءات التكيف (أ)	٥٨ و ٥٩
	عقد منتدى للتكيف في عام ٢٠١٤ (أ)	٦٦

(أ) أضيف هذا النشاط إلى خطة العمل أثناء وضع الأنشطة من قبل لجنة التكيف في اجتماعها الرابع.

١٩- عملاً بالمقرر ٢/م-١٧، وافقت لجنة التكيف على خطة عملها ثلاثية السنوات المتضمنة أنشطة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٥. وقرر مؤتمر الأطراف أيضاً بموجب مقرره ٢/م-١٧، أن يستعرض في دورته الثانية والعشرين تقدم أعمال لجنة التكيف وأداءها، بغية اعتماد قرار مناسب بشأن نتائج ذلك الاستعراض. في الاجتماع السادس، بادرت لجنة التكيف بإجراء مناقشة بشأن خطة عملها المستقبلية، واتفقت على ضرورة تحاشي وقوع فجوة في خطط العمل بين نهاية عام ٢٠١٥ واستعراض عام ٢٠١٦. وسلّمت بالحاجة إلى حيز زمني ومكاني لوضع خطة عملها خلال عام ٢٠١٥ لكي يتسنى اعتمادها في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف.

ألف- تعزيز اتساق التكيف بموجب الاتفاقية وتعزيز أوجه التآزر مع المنظمات والمراكز والشبكات

١- تعزيز اتساق التكيف في إطار الاتفاقية

٢٠- الهدف العام للجنة التكيف هو تشجيع تنفيذ إجراءات التكيف المعززة بصورة متسقة بموجب الاتفاقية. ولهذا، سعت لجنة التكيف، طوال عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤، إلى تحديد الطرق الكفيلة بتحقيق ذلك الهدف. ويشكل هذا عملية مستمرة، تشهد تقدماً متواصلاً يواكب تطور لجنة التكيف.

٢١- ونظرت لجنة التكيف، في أعقاب الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف، ثم كذلك في أعقاب الدورة الأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين، في الولايات و/أو خطط العمل و/أو المقررات ذات الصلة بالتكيف بموجب الاتفاقية بغية تحديد مجالات الازدواجية، فضلاً عن أوجه التآزر، والنظر فيما قد يلزم اتخاذه من إجراءات إضافية للحد من الازدواجية، وتدارك الثغرات، وتعزيز أوجه التآزر. ولتسهيل هذا النظر، طلبت لجنة التكيف إلى الأمانة إعداد ورقات معلومات تتضمن تجميعاً للولايات ذات الصلة، فضلاً عن الخطوات المقابلة المقترحة للتعاون من أجل تعزيز الاتساق والحد من الازدواجية^(٩). ويتخلل هذه الوثيقة بيان للتوصيات الناشئة عن تلك العملية.

(٩) متاحة في وثيقتي لجنة التكيف AC/2014/3 و AC/2014/18.

- ٢٢- وفي هذا الصدد، أشارت لجنة التكيف إلى الحاجة إلى تحديد الأولويات وتعزيز الاتساق على نطاق ولاياتها الواسع، بدلاً من إضافة المزيد من الأنشطة إلى عبء عملها.
- ٢٣- وخلال عام ٢٠١٤، نفذت لجنة التكيف أنشطة تعاونية، لا سيما مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، وفي سياق برنامج عمل نيروبي.
- ٢٤- وكانت مشاركة كل هيئة في اجتماعات الهيئة الأخرى وسيلة هامة لتبادل المعلومات بشأن العمل الذي تضطلع به الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية وإشراك هيئات أخرى في أعمال لجنة التكيف. وعلاوة على ذلك، دعي كل من اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل ومجلس الصندوق الأخضر للمناخ إلى ترشيح أعضاء لدعم أعمال فرقة العمل التابعة للجنة التكيف المعنية بخطط التكيف الوطنية (انظر الفقرات ٣٧-٣٩ أدناه).
- ٢٥- وقد نفذت لجنة التكيف الإجراءات المذكورة في الفقرات ٢٦-٢٩ أدناه بناء على دعوة من الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية.
- ٢٦- وبناء على دعوة من فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، عمل أعضاء من لجنة التكيف في الفريق الاستشاري التابع لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً من أجل إنشاء منصة خطط التكيف الوطنية، وفي فريق لاستعراض المنهجية وانتقاء أفضل الممارسات والدروس المستفادة في إطار معالجة مسألة التكيف^(١٠).
- ٢٧- وكانت لجنة التكيف ممثلة أيضاً في اللجنة التنفيذية المؤقتة لآلية وارسو الدولية المعنية بالחסائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ^(١١).
- ٢٨- ولاحظت لجنة التكيف جهود اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا لإنشاء فرقة عمل مكرسة للتكيف، وهيئة مساححة للتعاون. واستجابة لدعوة من اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، رشحت اللجنة اثنين من أعضائها لدعم أعمال فرقة العمل تلك. وفي آذار/مارس ٢٠١٤، عقدت اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا حلقة عمل بشأن تكنولوجيات التكيف، ودعت لجنة التكيف إلى التعاون في هذا الحدث^(١٢). ولاحظت اللجنة أيضاً جهود اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا لصوغ مذكرات للجنة بشأن تكنولوجيات التكيف في مجالات الزراعة والمياه، ورحبت بالتعاون بين الهيئتين في هذا العمل. ورحبت أيضاً باقتراح اللجنة
-
- (١٠) يرد ملخص عن استنتاجات الفريق الاستشاري في التقرير عن الاجتماع السادس والعشرين لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، الوارد في الوثيقة FCCC/SBI/2014/13، الفقرات ٤٢-٤٤.
- (١١) نتائج أعمال اللجنة التنفيذية المؤقتة متاحة في العنوان التالي <unfccc.int/8464>.
- (١٢) المزيد من التفاصيل عن حلقة العمل، فضلاً عن التقرير المتعلق بها، في العنوان التالي: <http://unfccc.int/tclear/pages/tclear/templates/render_page?s=events_workshops_adaptation>.ntechs>

التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا لمجالين مرشحين لمزيد من التعاون، وهي تنوي مناقشة هذا الاقتراح بعد اجتماعها الأول في عام ٢٠١٥. وبالإضافة إلى ذلك، رشحت اللجنة عضواً واحداً، مسنوداً بآخر، لعضوية المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.

٢٩- ولاحظت لجنة التكيف المنتدى الثاني للجنة الدائمة المعنية بالتمويل، الذي ركز على تعبئة التمويل لصالح التكيف. وتعاونت اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل مع لجنة التكيف في الفترة السابقة للاجتماع وأثناءه، لا سيما في إعداد ورقة معلومات^(١٣). ورحبت اللجنة بالدعوة الموجهة إليها من اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل لتقديم اقتراحات بشأن عناصر لمشروع توجيهات لمرفق البيئة العالمية، والصندوق الأخضر للمناخ لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته العشرين.

٣٠- ووجهت لجنة التكيف الدعوة، عن طريق رسالة من رئيسها، إلى الصندوق الأخضر للمناخ لإجراء مزيد من التعاون. ووجهت أيضاً رسالة إلى رئيسي الفريق العامل المخصص المعني بمنهج ديران للعمل المعزز (فريق العمل المعزز)، كررت فيها تأكيد استعداد اللجنة لدعم عمل فريق العمل المعزز^(١٤).

٣١- ونظراً لاعتزام لجنة التكيف تنظيم حلقة عمل بشأن وسائل التنفيذ في أوائل عام ٢٠١٥، فضلاً عن خطة عمل فرقة العمل التابعة لها المعنية بخطط التكيف الوطنية، فمن المرجح أن تكثف اللجنة طوال عام ٢٠١٥ تعاونها بشأن هذه المسائل مع الهيئات ذات الصلة المباشرة، وهي فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، والصندوق الأخضر للمناخ.

٣٢- ويرد مزيد من التفاصيل عن الأنشطة التعاونية التي تتضمنها خطة العمل الثلاثية السنوات للجنة التكيف في الفصلين ثالثاً باء وجم أدناه.

٢- تعزيز أوجه التآزر مع المنظمات والمراكز والشبكات

٣٣- دعا مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٢/م أ-١٧، لجنة التكيف إلى التعاون مع المؤسسات والمنظمات وأطر العمل والشبكات والمراكز المعنية خارج إطار الاتفاقية وتستفيد من خبراتها، بما فيها تلك القائمة على الصعيد الحكومي الدولي، والإقليمي، والوطني، ومن خلالها، على الصعيد دون الإقليمي، عند الاقتضاء. واتفق مؤتمر الأطراف على أنه ينبغي للجنة التكيف أن تسعى، في سياق اضطلاعها بعملها، إلى الحصول على مدخلات من المنظمات والمراكز والشبكات الحكومية الدولية والدولية والإقليمية والوطنية ودون الوطنية، ومن القطاع الخاص والمجتمع المدني، وأن تدعو مستشارين من هذه الهيئات للمشاركة في اجتماعاتها بوصفهم خبراء استشاريين معينين بقضايا محددة عند إثارتها^(١٥).

(١٣) المزيد من المعلومات عن المنتدى، بما في ذلك ورقة المعلومات، متاح في العنوان التالي: <unfccc.int/8138>.

(١٤) الرسالتان متاحان في العنوان التالي: <http://unfccc.int/8012.php>.

(١٥) المقرر ٢/م أ-١٧، الفقرتان ١٠٠ و١٠٥.

٣٤- وفي هذا السياق، سعت لجنة التكيف إلى تعزيز المشاركة النشطة من المراقبين في اجتماعاتها. ودُعي المراقبون إلى تقديم بيانات عامة في افتتاح الاجتماعات واختتامها، وتقديم اقتراحات ملموسة خلال المناقشات المتعلقة ببنود محددة من جدول الأعمال، والمشاركة بصورة نشطة في عمل الأفرقة الفرعية. واعتُبرت هذه المشاركة النشطة للمراقبين وإمكانية إدراج تجارب وخبرات إضافية في المناقشات أمراً مفيداً لمواصلة عمل لجنة التكيف وسعيها إلى تحقيق التآزر.

٣٥- ودُعي أيضاً ممثلون عن المنظمات والمراكز والشبكات ذات الصلة إلى المشاركة في حلقات العمل وغيرها من المناسبات التي نظمها لجنة التكيف، سواء أثناء الدورة الأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين، أو في فترة ما بين الدورات. وقدم هؤلاء الممثلون أيضاً، عند دعوتهم إلى ذلك، معلومات قيمة نظرت اللجنة فيها عند مناقشة طرائق توفير الدعم التقني للأطراف (يرد مزيد من التفاصيل في الفصلين ثالثاً باء وجيم أدناه).

باء- تقديم الدعم التقني والإرشادات إلى الأطراف

٣٦- بدأت لجنة التكيف وأكملت جزئياً عدداً من الأنشطة المدرجة في خطة عملها الرامية إلى تقديم الدعم التقني والإرشادات إلى الأطراف في مجالين رئيسيين هما: إجراءات التكيف ووسائل التنفيذ، التي تشمل التمويل والتكنولوجيا وبناء القدرات.

١- الدعم التقني والإرشادات بشأن إجراءات التكيف

خطة التكيف الوطنية

٣٧- حددت فرقة العمل المعنية بخطة التكيف الوطنية، في عام ٢٠١٣، اختصاصاتها الواردة في تقرير لجنة التكيف إلى مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة عشرة^(١٦). ثم وضعت فرقة العمل مشروع خطة عمل عرضت على لجنة التكيف في اجتماعها الخامس. ووافقت اللجنة على خطة العمل النهائية في فترة ما بين الدورات في أيار/مايو ٢٠١٤^(١٧).

٣٨- ونظمت فرقة العمل المعنية بخطة التكيف الوطنية اجتماعاً دام يومين مع ممثلين عن وكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف ذات الصلة والمنظمات غير الحكومية التي تدعم عملية خطة التكيف الوطنية وفقاً للنشاط ألف-٢ من خطة عملها. وعقد الاجتماع يومي ٢٦ و٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ في بون^(١٨).

٣٩- وركزت المناقشات التي دارت في الاجتماع على أفضل السبل التي يمكن أن تدعم بها المنظمات عملية خطة التكيف الوطنية. واقترح عقد مزيد من الاجتماعات من هذا النوع في المستقبل، ربما باستضافة مشتركة مع منظمة ثنائية أو متعددة الأطراف، على أن يركز على

(١٦) FCCC/SB/2013/2، المرفق الأول.

(١٧) خطة عمل فرقة العمل المعنية بخطة التكيف الوطنية متاحة في العنوان التالي: <unfccc.int/6053>.

(١٨) سيتاح تقرير عن اجتماع فرقة العمل المعنية بخطة التكيف الوطنية في الموقع الشبكي للجنة التكيف.

جوانب محددة من عملية خطط التكيف الوطنية. وعرضت نتائج هذا الاجتماع على الاجتماع السادس للجنة التكيف^(١٩)، الذي اتفقت اللجنة خلاله على توصيات لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف (انظر الفقرة ٨٤ أدناه).

٤٠- بدأت لجنة التكيف تنظر خلال عام ٢٠١٣ في القضايا المتصلة بتمويل خطط التكيف الوطنية، وقررت أن تظطلع بالمزيد من العمل بشأن هذه المسألة في عام ٢٠١٤ بهدف تحسين فهم المسائل التقنية التي قد تعترض طريق البلدان النامية في الحصول على الموارد لعملية خطط التكيف الوطنية. ولهذا الغرض، أعدت الأمانة ورقة معلومات أساسية للاجتماع الخامس للجنة التكيف عنوانها التركيز على تفعيل إرشادات مؤتمر الأطراف إلى مرفق البيئة العالمية بشأن صندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص لتغير المناخ، وبشأن عملية خطط التكيف الوطنية؛ وتقدم تحليل للمسائل التي قد تشكل تحدياً للبلدان النامية في الحصول على الموارد من مرفق البيئة العالمية لصالح عملية خطط التكيف الوطنية؛ وتقدم أمثلة لطرائق تمويل التكيف في سياق البرامج والصناديق بموجب الاتفاقية وخارج إطار الاتفاقية^(٢٠). وبالإضافة إلى ذلك، بادرت لجنة التكيف، في الاجتماع ذاته، إلى حوار بشأن هذه المسألة مع ممثلين من مرفق البيئة العالمية عن صندوق أقل البلدان نمواً، والصندوق الخاص لتغير المناخ، وممثلين لهيئات وصناديق أخرى، مثل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، وصندوق التكيف (ودعمي أيضاً مجلس الصندوق الأخضر للمناخ، لكن لم يتسن له تعيين ممثل عنه لحضور الاجتماع).

٤١- ويسر الحوار تبادلاً أولاً بشأن بعض القضايا المحددة في ورقة المعلومات الأساسية. وعقب الحوار، اتفقت لجنة التكيف على أن يكفل رئيسها مواصلة الحوار مع مرفق البيئة العالمية ومجلس صندوق التكيف. واتفقت أيضاً على أن يتولى أعضاء فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية متابعة أي أنشطة محددة ناشئة عن المناقشة التي دارت في الاجتماع الخامس للجنة. واتفقت، أخيراً، على عرض الدعم التقني على مجلس الصندوق الأخضر للمناخ، وأعدت رسالة لهذا الغرض^(٢١). وطُلب من الأمانة أن تتعهد الاتصال بأمانة الصندوق الأخضر للمناخ بغية تيسير الاتصال بين رئيسي لجنة التكيف ومجلس الصندوق الأخضر للمناخ. وفي أعقاب الاجتماع الخامس للجنة التكيف، ومن أجل مواصلة الحوار مع المؤسسات المالية الداعمة لعملية خطط التكيف الوطنية، أعد رئيساً لجنة التكيف لاجتماع اللجنة السادس مذكرة مفاهيمية لورقة مناقشة للسياسة العامة تقترح مجالات شتى من مجالات تمويل خطط التكيف الوطنية يمكن أن تركز عليها هذه الورقة^(٢٢). ووافقت اللجنة على مجالين ينبغي التوسع في تفصيلهما في تلك الورقة، وهما إمكانية الحصول على التمويل والنهج البرنامجية.

(١٩) المعلومات المتعلقة بالاجتماع متاحة في العنوان التالي: <unfccc.int/8467>.

(٢٠) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/10.

(٢١) متاحة في العنوان التالي: <unfccc.int/8012>.

(٢٢) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/20.

٤٢ - وواصلت لجنة التكيف تعاونها مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً من أجل إعداد منصة خطط التكيف الوطنية. واستمر أحد أعضاء لجنة التكيف في المشاركة في الفريق الاستشاري الذي أنشأه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، وأبلغ الاجتماعين الخامس والسادس للجنة التكيف بالتقدم المحرز في إعداد منصة خطط التكيف الوطنية.

الرصد والتقييم

٤٣ - بدأت لجنة التكيف عملها بشأن رصد وتقييم التكيف في عام ٢٠١٣ بتنظيم حلقة عمل. وعُرض تقرير حلقة العمل على نظر اللجنة في اجتماعها الخامس، ونُفّح في الفترة الفاصلة بين الدورات ونشر^(٢٣). وأعدت مذكرة مفاهيمية للاجتماع السادس للجنة التكيف تقترح الخطوات المقبلة في رصد وتقييم التكيف لتنظر فيها اللجنة. كما تضمنت المذكرة المفاهيمية أيضاً توصيات لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف مستمدة من استنتاجات حلقة العمل لعام ٢٠١٣. وتتناول الفقرة ٨٥ أدناه تلك التوصيات بمزيد من التفصيل.

٤٤ - وفي إطار متابعة تلك الأعمال، أعربت لجنة التكيف في مناسبات عدة عن إمكانية التعاون مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً فيما يتصل بالأعمال المتعلقة بالرصد والتقييم في سياق خطط التكيف الوطنية. وبالإضافة إلى ذلك، ستحدد اللجنة فرص مواصلة النهوض بالمعارف المتعلقة بالرصد والتقييم في سياق التكيف بطريقة مفيدة للأطراف.

المعارف والممارسات الأصلية والتقليدية

٤٥ - تماشياً مع النشاط ٣٥، من خطة عمل لجنة التكيف، أعدت، في نهاية عام ٢٠١٣، ورقة تحديد نطاق حلقة عمل مشتركة مع برنامج عمل نيروبي بشأن أفضل الممارسات لدى المجتمعات الأصلية والمحلية واحتياجات هذه المجتمعات، لكي تنظر فيها اللجنة في اجتماعها الخامس^(٢٤). وصدر تكليف مماثل لبرنامج عمل نيروبي في الدورة الثامنة والثلاثين للهيئة الفرعية للمشورة العملية والتكنولوجية^(٢٥)، أي عقد اجتماع تقني للخبراء، قبل الدورة الأربعين للهيئة الفرعية عن استخدام معارف وممارسات الشعوب الأصلية والمعارف والممارسات التقليدية في جهود التكيف، وإعمال نُهج وأدوات تراعي المنظور الجنساني في فهم وتقييم تأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه. ولذلك، طلبت الهيئة الفرعية في دورتها التاسعة والثلاثين إلى الأمانة أن تنظم كلا الحدثين بالتزامن^(٢٦). وعقد اجتماع الخبراء التقني في بون^(٢٧) في الفترة من ١ إلى ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤.

(٢٣) متاحة في العنوان التالي: <unfccc.int/7744>.

(٢٤) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/5.

(٢٥) FCCC/SBSTA/2013/3، الفقرة ١٧.

(٢٦) FCCC/SBSTA/2013/5، الفقرة ١٤ (أ).

(٢٧) يُتاح مزيد من المعلومات عن حلقة العمل في العنوان التالي: <unfccc.int/8020>.

٤٦ - وناقش المشاركون، تمشياً مع الموجز المعد لصانعي السياسات ضمن مساهمة الفريق العامل الثاني في تقرير التقييم الخامس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ^(٢٨)، أن "نظم المعارف والممارسات الأصلية والمحلية والتقليدية، بما في ذلك منظور الشعوب الأصلية الشامل للمجتمع والبيئة، مورد رئيسي للتكيف مع تغير المناخ، لكنها لم تستخدم بصورة متسقة في جهود التكيف القائمة. ومن شأن إدماج أشكال المعارف هذه مع الممارسات الحالية أن يزيد من فعالية التكيف".

٤٧ - وسعى المشاركون إلى تحديد السبل الكفيلة بتحسين إدماج هذه الأشكال المعرفية في جهود التكيف. وركزوا مناقشاتهم على الأسئلة التالية:

(أ) ما هي أفضل الممارسات والاتجاهات، والاحتياجات والقيود فيما يتعلق باستخدام المعارف والممارسات الأصلية والتقليدية والمحلية؟

(ب) كيف يمكن تجميع المعارف والممارسات المحلية والأصلية والتقليدية، وتقييمها ونشرها لكي يستخدمها الممارسون في مجال التكيف على الصعيد المحلي والوطني والدولي؟

(ج) كيف يمكن أن يستنير التكيف بالمعارف والممارسات المحلية والأصلية والتقليدية، وكيف يمكن للممارسين أن يدمجوا المعارف المحلية والأصلية والتقليدية مع المعارف العلمية في تخطيط التكيف وتنفيذه؟ ومتى يكون القيام بذلك مناسباً؟

(د) كيف يمكن على نحو فعلي إشراك أصحاب المعارف والممارسات المحلية والأصلية والتقليدية في عملية التكيف؟

٤٨ - ونظرت لجنة التكيف في اجتماعها السادس في تقرير الاجتماع^(٢٩) ومذكرة معلومات أساسية^(٣٠) تتضمن الخطوات المقبلة الممكنة. ووافقت على التوصيات الواردة في مذكرة المعلومات الأساسية، التي استندت إلى الرسائل الرئيسية الصادرة عن حلقة العمل، لإحالتها إلى مؤتمر الأطراف كي ينظر فيها في دورته العشرين، على النحو الوارد في الفقرة ٨٢ أدناه. واتفقت أيضاً على مزيد من التوصيات للأنشطة التي سيضطلع بها برنامج عمل نيروبي، على النحو الوارد في الفقرة ٨١ أدناه.

أدوار المؤسسات والمراكز والشبكات الإقليمية ووكالات الأمم المتحدة في دعم إجراءات التكيف المعززة في البلدان النامية

٤٩ - أدرجت لجنة التكيف، في خطة عملها الثلاثية السنوات، نشاطاً يتمثل في إعداد قائمة بالمراكز والشبكات الإقليمية العاملة في مجال التكيف، بغية تعزيز دورها في دعم إجراءات

(٢٨) متاح في العنوان التالي: <https://ipcc-wg2.gov/AR5/images/uploads/WG2AR5_SPM_FINAL.pdf>.

(٢٩) FCCC/SBSTA/2014/INF.11.

(٣٠) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/26.

التكيف التي تقودها البلدان. وكان مقررًا أن تتاح على الإنترنت وتحدث بانتظام القائمة الأولية، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بأنشطة تلك المراكز والشبكات الإقليمية وقدراتها. وبناء على ذلك، أعدت الأمانة هذه القائمة وأجازتها اللجنة في اجتماعها الخامس، على أساس أن القائمة ستخضع لمزيد من التطوير^(٣١). وأتيحَت القائمة مباشرة على الإنترنت في وقت لاحق، وطلبت لجنة التكيف إلى الأمانة أن تحدثها كل ستة أشهر. ويمكن أيضاً الاطلاع في نفس الموقع الشبكي على دعوة دائمة إلى المنظمات الإقليمية المهتمة بإدراج أسمائها في القائمة^(٣٢).

٥٠- وفي عام ٢٠١٣، دعت لجنة التكيف المؤسسات الإقليمية ووكالات الأمم المتحدة إلى تقديم بيانات عن دعمها الحالي للتكيف في البلدان النامية، بما في ذلك ما يتصل ببناء القدرات، ومن ضمنها قدرات المؤسسات الوطنية. وجمعت الردود في ورقة معلومات نظرت فيها اللجنة في اجتماعها الخامس^(٣٣). وتناولت ورقة المعلومات فرص تعزيز المشاركة بين لجنة التكيف والمؤسسات الإقليمية ووكالات الأمم المتحدة، وخلصت إلى استنتاجات وخرجت بقضايا لاتخاذ مزيد من الإجراءات الممكنة بشأنها من جانب لجنة التكيف، لا سيما فيما يتعلق بمشاركة المنظمات في أنشطتها المقبلة.

٥١- واتصلت الأمانة بما مجموعه ١٥٣ منظمة، ردت منها نسبة ٣٧ في المائة. وتبين الأشكال ١ و ٢ و ٣ على التوالي مجالات التركيز الإقليمي والقطاعي لتلك المنظمات، فضلاً عن توفيرها للدعم في إطار مختلف الفئات بموجب إطار كانكون للتكيف.

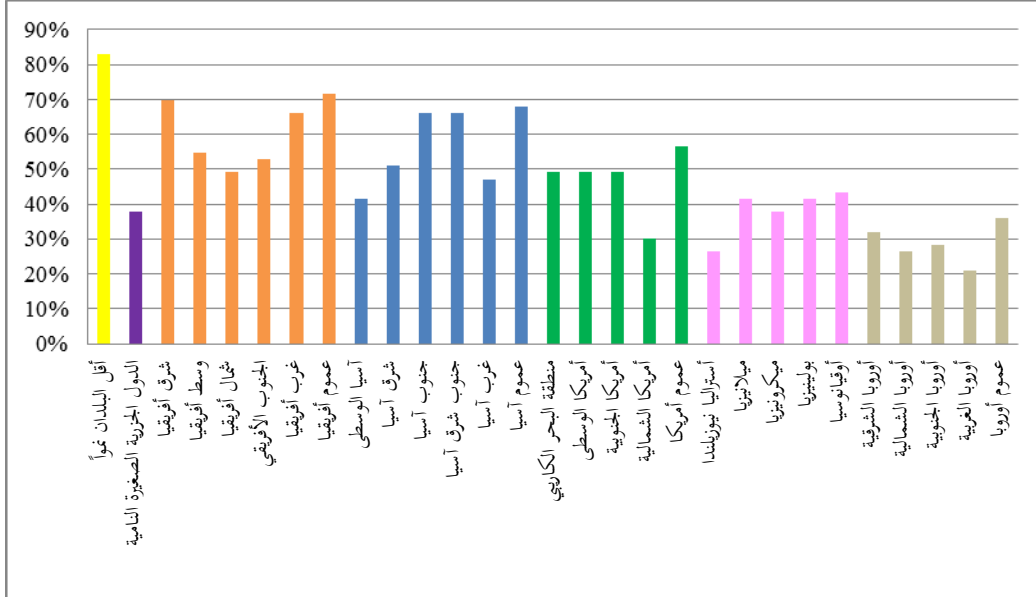
(٣١) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/8.

(٣٢) متاحة في العنوان التالي: <unfccc.int/8199>.

(٣٣) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/7.

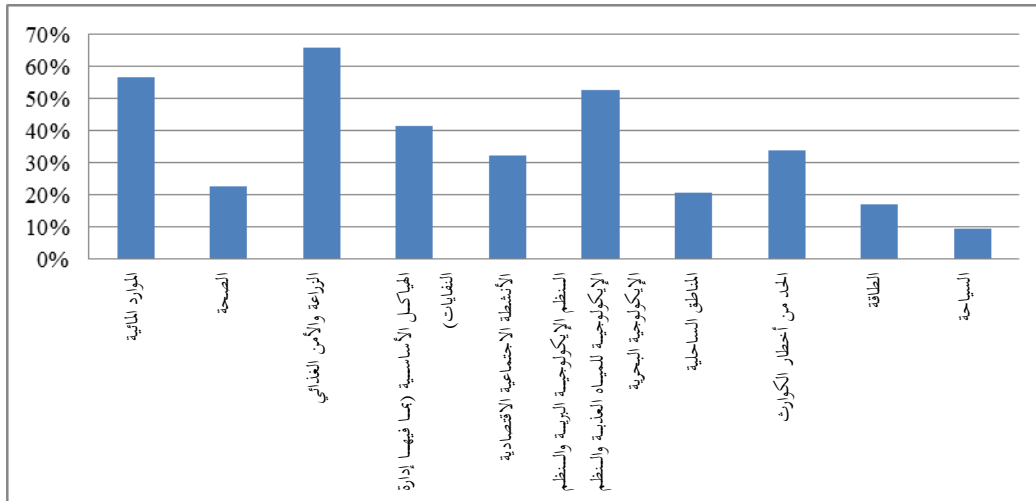
الشكل ١

المنظمات التي تقدم الدعم للتكيف في البلدان النامية والعاملة في كل منطقة/منطقة فرعية (المناطق الفرعية غير المدرجة في المرفق الأول فقط)



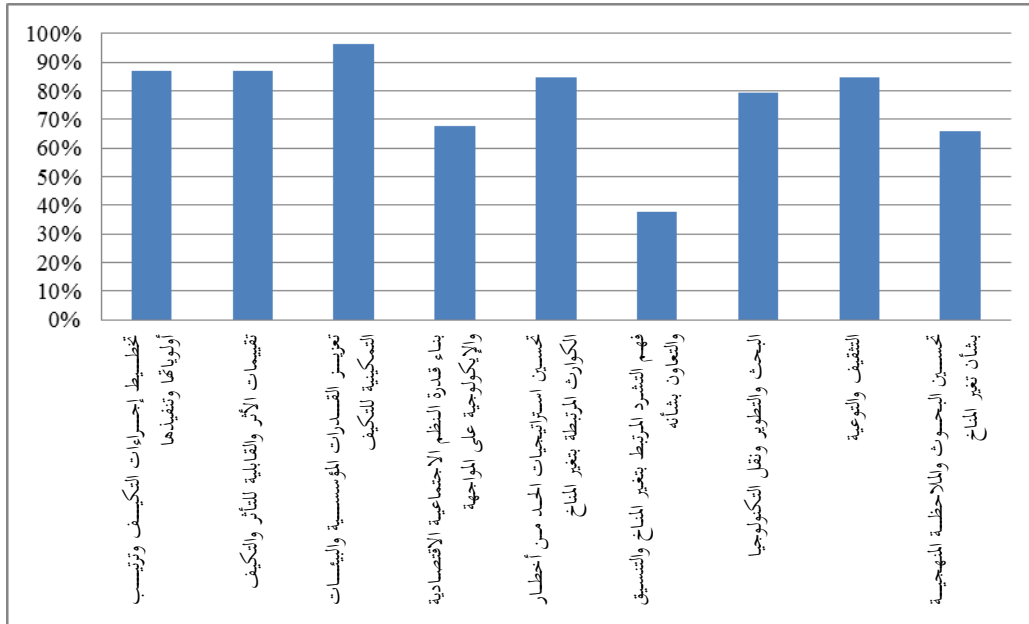
الشكل ٢

المنظمات التي تقدم الدعم للتكيف في البلدان النامية والعاملة في مختلف القطاعات



الشكل ٣

المنظمات التي تقدم كل فئة من فئات الدعم بموجب إطار كانكون للتكيف



٥٢- وتشمل الاستنتاجات الرئيسية المستخلصة من التقارير الواردة ما يلي:

(أ) المستفيدون الرئيسيون من أنشطة المنظمات هم الحكومات الوطنية والمجتمعات المحلية؛

(ب) المشاركون هم أساساً الحكومات الوطنية؛

(ج) الغالبية العظمى من المنظمات التي ردت تشجع تعزيز بناء القدرة على التكيف؛

(د) ذكرت نسبة سبعة عشر في المائة من المنظمات أنها تشارك بصفة ما في عملية خطط التكيف الوطنية، وذكرت نسبة ٤٢ في المائة من المنظمات أنها تدعم نقل التكنولوجيا؛

(هـ) ذكرت نسبة ستة وعشرين في المائة من المنظمات أنها تستخدم نظم الرصد والتقييم لتقييم التقدم المحرز، وذكرت على وجه التحديد نسبة ٤٢ في المائة من المنظمات أنها تدمج التوعية بمراعاة المنظور الجنساني في أنشطة التكيف التي تضطلع بها.

٥٣- وتشمل الاقتراحات الوجيهة فيما يتعلق بفجوات التكيف ما يلي:

(أ) يمكن أن تستفيد المنظمات من لجنة التكيف بغية تحسين الانخراط مع صانعي السياسات في إطار الاتفاقية من أجل سد الثغرات؛

(ب) وأنشأت المنظمات، بل إنها مستمرة أيضاً في إنشاء شبكات دون إقليمية لأبطال التكيف والحد من المخاطر التي يسببها المناخ؛

(ج) يمكن أن تستعين المراكز الإقليمية بشبكاتهما الإقليمية لتعزيز القدرات المحلية على التنفيذ.

٥٤- وجميع المنظمات التي استجابت لنداء تقديم الطلبات ترغب في مواصلة العمل مع لجنة التكيف.

٥٥- ومع مراعاة نتائج النداء الموجه إلى المؤسسات الإقليمية ووكالات الأمم المتحدة، وقائمة المراكز والشبكات الإقليمية العاملة في مجال التكيف (كما هو موضح في الفقرة ٤٩ أعلاه)، نظرت لجنة التكيف في اجتماعها الخامس، وفقاً لخطة عملها، في وضع استراتيجية لتدارك أية ثغرات محددة وفرص، وإنشاء فريق خبراء لهذا الغرض. وقررت أن تجمع بين ذلك ونظرها في إنشاء فريق مخصص يقترح طرائق لتسهيل تقديم الدعم التقني للمشاريع بناء على طلب الأطراف، على نحو ما هو مبين أيضاً في خطة العمل. ومن ثم، قررت إنشاء فريق مخصص معني بالدعم التقني، واتفقت على اختصاصات الفريق^(٣٤). وتشمل مهام الفريق ما يلي:

(أ) تحليل الدعم الحالي لإجراءات التكيف الذي تقدمه المؤسسات الإقليمية ووكالات الأمم المتحدة، بما في ذلك الفجوات والاحتياجات والفرص، على أساس البيانات المقدمة من هذه الهيئات وغيرها من المعلومات ذات الصلة، بما في ذلك المعلومات المتصلة بمسائل من قبيل النطاق الجغرافي للمساعدة التقنية وأنواعها ودرجتها، والترتيبات المؤسسية والمالية المرتبطة بذلك؛

(ب) مع مراعاة الفجوات والاحتياجات والفرص المذكورة أعلاه، اقتراح طرائق لتدعيم وتعزيز اتساق تقديم الدعم إلى البلدان النامية للأنشطة المتصلة بالتكيف.

٥٦- وأجرى الفريق المخصص تحليلاً للدعم الحالي لإجراءات التكيف الذي تقدمه المؤسسات الإقليمية ووكالات الأمم المتحدة، على النحو المشار إليه في بيانها المذكورة أعلاه، بما في ذلك الفجوات والاحتياجات والفرص والمعلومات الأخرى ذات الصلة. ومع مراعاة تلك الفجوات والاحتياجات والفرص، اقترح الفريق طرائق لتدعيم وتعزيز اتساق تقديم الدعم إلى البلدان النامية للأنشطة المتصلة بالتكيف^(٣٥). وأيدت لجنة التكيف في اجتماعها السادس الوثيقة التي أعدت للاجتماع ووافقت على الرجوع إليها أثناء المناقشات في المستقبل. وطلبت إلى الفريق المخصص أن يعد ورقة خيارات للنظر فيها في الاجتماع السابع للجنة التكيف، على أن تتضمن الخطوات المقبلة في اقتراح طرائق لتدعيم اتساق تقديم الدعم إلى البلدان النامية

(٣٤) متاحة في العنوان التالي: <unfccc.int/8012>.

(٣٥) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/22.

للأنشطة المتصلة بالتكيف وتعزيزه بصورة استراتيجية. وينبغي أن تراعي الورقة العلاقة بين ذلك العمل ومسارات عمل اللجنة الأخرى.

٥٧- ونظرت لجنة التكيف أيضاً في عرض عام عن التعاون القائم مع المنظمات خارج إطار الاتفاقية، ومقترحات من هذه المنظمات بشأن التعاون معها في المستقبل^(٣٦). وفي ذلك السياق، نظرت أيضاً في اقتراح قدمه ممثل أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر عن مؤشرات الإبلاغ المشترك عن التكيف مع تغير المناخ، تمثل في استخدام مؤشرات اتفاقية مكافحة التصحر. ورحبت باقتراحات التعاون التي تقدمت بها المنظمات الأخرى التي ترد قائمة بها في الجدول المرفق بوثيقة لجنة التكيف AC/2014/21، واتفقت على الرجوع إلى الجدول عند الاضطلاع بأعمالها في المستقبل. وفيما يتعلق بالاقتراح الذي تقدمت به أمانة اتفاقية مكافحة التصحر، سلم أعضاء لجنة التكيف بقيمة التعاون مع اتفاقية مكافحة التصحر من باب الحرص على الاتساق. وقررت أن تواصل تحاورها مع أمانة اتفاقية مكافحة التصحر في إطار بند جدول أعمالها المتعلق بالاتساق وتعزيز أوجه التآزر، مستعينة في ذلك بنهج واسع النطاق دون التركيز على مؤشر محدد.

٢- الدعم التقني والإرشادات بشأن وسائل التنفيذ

٥٨- تتضمن خطة عمل لجنة التكيف الثلاثية السنوات تنظيم حلقة عمل بشأن وسائل التنفيذ في الربع الأول من عام ٢٠١٥ مع المؤسسات الثنائية والإقليمية والمتعددة الأطراف ذات الصلة، وكذلك مع الوكالات الإنمائية على الصعيد القطري، لمناقشة كيفية مواصلة تعزيز تنفيذ إجراءات معززة بطريقة متسقة في إطار الاتفاقية. ويشمل ذلك إعداد ورقة تحديد نطاق وورقة توليفية لحلقة العمل تلك. وتأخذ الورقتان كليهما في الاعتبار ورقة المعلومات المشار إليها في الفقرة ٥٠ أعلاه. وبالإضافة إلى ذلك، تتوقع خطة العمل إصدار نداء آخر لتقديم بيانات عن التجربة الحالية في هذا السياق من البلدان المتقدمة الأطراف ومن الجهات الثنائية، والإقليمية، وقنوات أخرى متعددة الأطراف.

٥٩- وفي الاجتماع الرابع للجنة التكيف، طُلب إلى الأمانة أن تعد نموذجاً لذلك النداء إلى تقديم بيانات، فضلاً عن مذكرة مفاهيمية لتتوقع فيهما اللجنة في اجتماعها الخامس. ولخصت المذكرة المفاهيمية عدداً كبيراً من قنوات الإبلاغ القائمة وغيرها من المصادر التي تقدم من خلالها فعلاً وبصورة مستمرة المعلومات المتعلقة بوسائل التنفيذ، بما في ذلك البلاغات الوطنية والتقارير التي تقدم كل سنتين من الأطراف المدرجة في المرفق الأول^(٣٧). ولذلك قررت لجنة التكيف أن تستخدم المعلومات الحالية والمقبلة لإعداد ورقة تحديد النطاق والورقة التوليفية لحلقة العمل بدلاً

(٣٦) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/21.

(٣٧) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/9.

من إصدار نداء آخر لتقديم بيانات. وقررت أيضاً أن على الورقتين أن تحددوا الفحوات والاحتياجات اللازم تناولها في حلقة العمل بشأن وسائل التنفيذ في عام ٢٠١٥.

٦٠- وبناء على هذا التوجيه، أعدت ورقة تحديد نطاق حلقة العمل كي تنظر فيها لجنة التكيف في اجتماعها السادس^(٣٨). وقررت اللجنة أن تركز حلقة العمل القادمة على فهم تمويل التكيف: كيف أسفر تمويل التكيف أو لم يسفر عن اتخاذ إجراءات فعالة وملموسة؟ وفي هذا الإطار، يمكن استكشاف المسائل التالية: الترتيبات المؤسسية على المستوى الوطني، وتعبئة الموارد المالية في البلدان النامية، مثل الصناديق الاستثمارية الوطنية؛ ودور القطاع الخاص؛ وأهمية إدماج التكيف في صلب التنمية؛ والمسائل المتعلقة بالحصول على التمويل، على النحو المشار إليه في الفقرة ٤١ أعلاه.

٦١- ووافقت لجنة التكيف على إنشاء فريق عامل مفتوح العضوية يضم متطوعين من اللجنة والهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية من أجل التحضير لحلقة العمل. وسيواصل الرئيسان اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل في هذا الشأن. والمطلوب من الفريق العامل هو النظر في سبل مواءمة القضايا المتعددة المذكورة في ورقة تحديد النطاق والورقة التوليفية، المقرر إعدادها بنهاية عام ٢٠١٤، مع تنظيم حلقة العمل.

جيم- التوعية والتواصل وتبادل المعلومات

٦٢- تتضمن خطة عمل لجنة التكيف مجموعة من الأنشطة الرامية إلى تيسير التوعية والتواصل وتبادل المعلومات. وترد في الفقرات ٦٣-٧٩ أدناه تفاصيل عن الأعمال ذات الصلة التي اضطلعت بها لجنة التكيف خلال عام ٢٠١٤.

٦٣- واعتمدت لجنة التكيف في اجتماعها الخامس استراتيجيتها للاتصال والإعلام والتواصل كوثيقة حية، وأتاحتها في موقعها الشبكي في الإنترنت^(٣٩). وتحدد الاستراتيجية فئات الجمهور التي تستهدفها أنشطة اللجنة الاتصالية والإعلامية، فضلاً عن معلومات محددة بشأن الأنشطة المقرر تنفيذها من أجل إدكاء الوعي والمبادرة إلى حوار بشأن التكيف مع الآثار الضارة لتغير المناخ وحفز ذلك الحوار.

٦٤- ولجنة التكيف بصدد إنتاج شريط فيديو وثائقي يكون بمثابة محصلة لمنتدى التكيف لعام ٢٠١٣ المنظم على هامش الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف. والشريط الوثائقي هدفه إبراز مكانة التكيف على الصعيد العالمي، وسيوزع من خلال قنوات النشر المتاحة في إطار جهود مخطط له بصورة استراتيجية لضمان تحقيقه أكبر أثر ممكن.

(٣٨) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/27.

(٣٩) <http://unfccc.int/files/adaptation/cancun_adaptation_framework/adaptation_committee/application/pdf/communication_strategy_version_9july14.pdf>

٦٥- ووافقت لجنة التكيف في اجتماعها الخامس على أن تنظم منتدى التكيف القادم الذي ستعقدته بالتزامن مع منتدى آسيا والمحيط الهادئ للتكيف مع تغير المناخ^(٤٠) في مطلع تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤. بيد أن عقد الترتيبات اللوجستية للاستضافة تبين أنه من المستحيل، ونتيجة لذلك تأجل منتدى التكيف. وتعترم اللجنة الآن عقد منتدى التكيف المقبل بالتزامن مع مؤتمر شبكة التكيف العالمية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في الربع الأول من عام ٢٠١٥. وبما أن شبكة التكيف العالمية ستجتمع معاً شبكاتها الإقليمية من أمريكا اللاتينية، وأفريقيا، وغرب وشرق آسيا والمحيط الهادئ، فإن مصب اهتمام منتدى التكيف سيكون على الأرجح إقامة الشراكات وتعزيز شبكات التكيف الإقليمية.

٦٦- وهناك وسيلة أخرى لتبادل المعلومات هي منصة خطط التكيف الوطنية، التي يعكف على تطويرها فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً. ومنصة خطط التكيف الوطنية معدة لتوفير مستودع رقمي مركزيّ جامع للمعلومات ذات الصلة بعملية خطط التكيف الوطنية يكون متاحاً للجميع عبر شبكة الإنترنت. وتعاونت لجنة التكيف طوال العام مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً بشأن الانتقال بمنصة خطط التكيف الوطنية إلى طور التشغيل الفعلي، وهي تنظر في كل اجتماع من اجتماعاتها في التقدم المحرز في تطوير المنصة.

٦٧- وتنص خطة عمل لجنة التكيف كذلك على جمع المعلومات ذات الصلة بالتخطيط الوطني للتكيف وتوليدها، حسب الاقتضاء، في ورقة معلومات، وتحديد الممارسات الجيدة في مجال إدماج التكيف في السياسات والعمليات والإجراءات الإنمائية الوطنية، مع مراعاة الأعمال ذات الصلة لكل من برنامج عمل نيروبي وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً. واستكملت تلك الولاية بولاية صادرة عن الدورة الأربعين للهيئة الفرعية للتنفيذ، التي دعت فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً ولجنة التكيف إلى إعداد ورقة معلومات^(٤١) عن الخبرات والممارسات الجيدة والدروس المستفادة، والفجوات والاحتياجات في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، على أساس معرض خطط التكيف الوطنية والوثائق ذات الصلة، بما في ذلك المعلومات المقدمة من الأطراف والمنظمات ذات الصلة، لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الحادية والأربعين، وباعتبارها مساهمة في حلقة العمل المتعلقة بالموضوع نفسه والتي صدر تكليف بعقدتها قبل الدورة الثانية والأربعين للهيئة الفرعية للتنفيذ^(٤٢).

٦٨- واتفقت اللجنة، تماشياً مع خطة عملها، على إعداد تقارير مواضيعية واستعراضية دورية، تولى المعلومات والمعارف المتصلة بأمور منها تنفيذ إجراءات التكيف وممارسات التكيف الجيدة، والاتجاهات الملحوظة، والدروس المستفادة، والثغرات والاحتياجات، بما فيها المتعلقة بتقديم الدعم، والمحالات التي تستدعي مزيداً من الاهتمام، لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف.

(٤٠) تشارك في تنظيمه شبكة آسيا والمحيط الهادئ للتكيف.

(٤١) FCCC/SBI/2014/INF.14.

(٤٢) FCCC/SBI/2014/8، الفقرة ١٠٧.

واتفقت لجنة التكيف كذلك على إعداد تقارير مواضيعية في ٢٠١٣ و ٢٠١٤ وإعداد تقرير استعراضي شامل في عام ٢٠١٥.

٦٩- وصدر التقرير المواضيعي الأول أثناء الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف. وهو يتضمن لمحة عامة عن حالة التكيف بموجب الاتفاقية^(٤٣)، وسوف يُستكمل بالتقرير المواضيعي لعام ٢٠١٤. واتفقت لجنة التكيف في اجتماعها الرابع على أن يركز التقرير المواضيعي لعام ٢٠١٤ على الأدوات المتاحة والمعارف والدروس المستفادة والتحديات التي تعترض تطبيق نهج مختلفة لتوجيه التكيف على الصعيد الوطني. وبناء على طلب من مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة عشرة^(٤٤)، عدلت لجنة التكيف موضوع التقرير واتفقت على "الترتيبات المؤسسية لتخطيط التكيف وتنفيذه على الصعيد الوطني" عنواناً للتقرير. وتسعى لجنة التكيف من خلال النشر إلى زيادة الوعي بالترتيبات المؤسسية الحالية التي أنشئت لدعم التكيف. ومن المقرر أن يصدر التقرير أثناء الدورة العشرين لمؤتمر الأطراف.

٧٠- ويحدد التقرير عدداً من التدابير الملموسة لتعزيز إجراءات التكيف من خلال المؤسسات في مجالات التكامل، والمشاركة، والمعلومات، والاستثمار. وخرجت لجنة التكيف بالتوصيات التالية لتحسين الترتيبات المؤسسية:

- (أ) إدماج التكيف على نطاق جميع المؤسسات والإدارات ذات الصلة أمر بالغ الأهمية، ويمكن أن يُدعم فعلاً بوجود آلية تنسيق قوية حرصاً على المرونة اللازمة لتفصيل التكيف حسب مختلف القطاعات ومختلف أصحاب المصلحة؛
- (ب) ينبغي أن تحدد الترتيبات المؤسسية أدواراً ومسؤوليات واضحة لإشراك أصحاب المصلحة في جميع مستويات السياسة العامة؛
- (ج) على الترتيبات المؤسسية أن توفر بيئة تشجع وتدعم تبادل المعلومات وتقاسمها في جميع مراحل عملية التكيف؛
- (د) من الممكن توفير دعم أكثر فعالية وتماسكاً لتخطيط التكيف وتنفيذه إذا كانت الترتيبات المؤسسية تضمن وجود بيئة استثمارية مركزية تمكن أصحاب المصلحة من تحسين الاستراتيجيات بأقصى ما يمكن.

٧١- واتفقت أيضاً لجنة التكيف على نشر تقرير استعراضي شامل في نهاية عام ٢٠١٥، يتزامن مع الانتهاء من أولى خطط عملها الثلاثية السنوات. وسوف يتضمن التقرير الاستعراضي موجزاً لأعمال اللجنة خلال سنواتها الثلاث الأولى، ويقدم نظرة عامة عن الطريقة التي نفذت بها ولايتها المتمثلة في تشجيع تنفيذ إجراءات محسنة بشأن التكيف بطريقة متماسكة في إطار الاتفاقية.

(٤٣) متاحة في العنوان التالي: <unfccc.int/6997.php#AC>.

(٤٤) المقرر ١٦/م-أ، الفقرة ٤.

٧٢- واتفقت أيضاً لجنة التكيف، وفقاً لخطة عملها، على عقد اجتماع لحصر المعلومات المحدثة عن التكيف، بما في ذلك قيود التكيف، بالتعاون مع الفريق العامل الثاني التابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ. وقد عقد الاجتماع خلال الدورة الأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين، حيث أصبحت متاحة بذلك الموعد مساهمة الفريق العامل الثاني في تقرير التقييم الخامس^(٤٥).

٧٣- وتمحورت العروض التي قدمت في الاجتماع حول المواضيع التالية، وحفزت بذلك نقاشاً مثيراً بين المؤلفين التابعين للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ وأعضاء لجنة التكيف: ما هي التطورات الجديدة فيما يتعلق بإدارة مخاطر المناخ، ومسارات التكيف المقاومة للمناخ وقيودها؟ وما هي النتائج الرئيسية فيما يتعلق بتقييمات التكيف والتخطيط له وتنفيذه؟ وما هي الثغرات في البيانات التي اعترضت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ في إعداد تقرير التقييم الخامس؟

٧٤- وأجرى أيضاً أعضاء لجنة التكيف والمؤلفين التابعين للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ مناقشة بشأن ما يلي: كيف يمكن أن تتعاون الهيئة الحكومية الدولية ولجنة التكيف على التوعية، والدعوة، وتبادل أحدث المعلومات العلمية بشأن التكيف والحد من قابلية التأثر بتغير المناخ؛ وما هي الدروس التي يمكن استخلاصها من تجربة الهيئة الحكومية الدولية وتبادلها مع لجنة التكيف لتدارك الفجوات المعرفية؛ وكيف يمكن أن تستخدم لجنة التكيف المعلومات المقدمة من الهيئة الحكومية الدولية وتدمجها في عملية إعداد خطة عملها.

٧٥- ولاحظت لجنة التكيف بتقدير التبادل البناء والمفيد بين المؤلفين التابعين للهيئة الحكومية الدولية وأعضاء لجنة التكيف، ونشرت التقرير المتعلق بالاجتماع في موقعها الشبكي في الإنترنت^(٤٦).

٧٦- وبالإضافة إلى ذلك، طلب مؤتمر الأطراف، في مقرره ١٦/م أ-١٩، إلى لجنة التكيف أن تنظم اجتماعاً خاصاً خلال انعقاد الدورة الأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين لعرض أنشطتها وإجراء حوار مع الأطراف وسائر أصحاب المصلحة المعنيين؛ واتفقت اللجنة على أنه ينبغي أن يركز الاجتماع على تعزيز أوجه التآزر وتعزيز المشاركة مع المنظمات والمراكز والشبكات الوطنية والإقليمية والدولية لجملة أهداف منها مساعدتها على زيادة تركيز أعمالها.

٧٧- وتحدّد إطار المناقشة بسؤالين اثنين:

(أ) كيف تشترك المنظمات والمراكز والشبكات الدولية والإقليمية في إجراءات التكيف التي تتخذها الحكومات الوطنية والمنظمات وتدعمها؟

(٤٥) *Climate Change 2014: Impacts, Adaptation, and Vulnerability* متاح على الموقع الشبكي التالي:

<<http://www.ipcc.ch/report/ar5/wg2>>.

(٤٦) متاحة في وثيقة لجنة التكيف AC/2014/24.

- (ب) كيف يمكن أن تعزز لجنة التكيف أوجه التآزر والمشاركة مع المنظمات والمراكز والشبكات الإقليمية والدولية بغية تحسين قدرة البلدان على الحصول على المساعدة من الأمم المتحدة والوكالات الإقليمية دعماً لإجراءات التكيف على الصعيد الوطني؟
- ٧٨- وتشمل الاقتراحات المحددة المقدمة خلال المناسبة لاتخاذ إجراءات من جانب لجنة التكيف ما يلي:
- (أ) زيادة التعاون مع الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية على التكيف، وتعزيز قدرتها على عقد اجتماعات من أجل تنظيم مناسبات مركزة؛
- (ب) تسهيل التعريف بجهود التكيف على المستوى الإقليمي، والتوزيع العالمي للممارسات الجيدة؛
- (ج) تحسين تعاونها مع المنظمات الإقليمية، ودعم برنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية، جنباً إلى جنب مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، للمساعدة على تصميم الخطوات المقبلة للتعاون مع البلدان النامية من غير أقل البلدان نمواً؛
- (د) زيادة التعاون مع المراكز الإقليمية لتوجيه جهودها الذاتية، وتوفير منبر في إطار الاتفاقية لتبادل الخبرات وبناء القدرات فيما بين المنظمات الإقليمية والوطنية.
- ٧٩- واتفقت لجنة التكيف على أن المناسبة هيأت لتبادل المعلومات بصورة مفيدة وقيمة. ويتوفر مزيد من المعلومات، بما في ذلك التقرير المتعلق بالاجتماع، في الموقع الشبكي للجنة^(٤٧).

رابعاً- توصيات موجهة إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

- ٨٠- رحبت لجنة التكيف بطلب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية الموجه إلى الأمانة بأن تضطلع بالأنشطة الواردة في المرفق الثالث بتقرير لجنة التكيف إلى الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف، بناء على طلب لجنة التكيف^(٤٨). وأحاطت علماً بالدعوة الموجهة في الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف إلى لجنة التكيف، وفقاً لولايتها ومهامها، بتقديم مزيد من التوصيات بشأن الأنشطة التي يلزم الاضطلاع بها في إطار برنامج عمل نيروبي^(٤٩)؛
- ٨١- ورداً على ذلك، توصي لجنة التكيف الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية بما يلي:

(٤٧) <unfccc.int/8246>.

(٤٨) FCCC/SBSTA/2013/5، الفقرة ١٣(د).

(٤٩) المقرر ١٧/م أ-١٩، الفقرة ١٠.

(أ) تطلب إلى الأمانة أن تتعاون مع المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي في تنظيم اجتماع الخبراء المعني بتعزيز سبل العيش، والتنوع الاقتصادي، المقرر عقده في الربع الثالث من عام ٢٠١٥؛

(ب) تدعو برنامج عمل نيروبي إلى مواصلة استخدام شبكته الواسعة من الشركاء لنشر المنتجات المعرفية ذات الصلة التي استحدثتها لجنة التكيف بغية إرشاد تخطيط التكيف واتخاذ إجراءاته على جميع المستويات.

٨٢- ورحبت لجنة التكيف بالدعوة الموجهة إليها من الهيئة الفرعية للمشورة العملية والتكنولوجية بالنظر في تقديم مزيد من التوصيات بشأن الأنشطة اللازم تنفيذها في إطار برنامج عمل نيروبي فيما يتعلق بحلقة العمل بشأن أفضل الممارسات واحتياجات المجتمعات المحلية والأصلية المشار إليها في الفقرة ٤٥ أعلاه^(٥٠). وتوصي اللجنة أن تدعو الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية برنامج عمل نيروبي إلى دعم أعمال لجنة التكيف ذات الصلة، بالتعاون مع فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، وبمساهمة من المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي، وذلك من خلال ما يلي:

(أ) وضع جرد بالممارسات الجيدة والأدوات ومبادرات جمع البيانات المتاحة للانتفاع بالمعارف والممارسات الأصلية والتقليدية الخاصة بالتكيف، وربما الانطلاق من منابر تبادل المعارف القائمة، بما في ذلك قاعدة البيانات المتعلقة بأفضل الممارسات والأدوات المتاحة للانتفاع بالمعارف والممارسات الأصلية والتقليدية الخاصة بالتكيف التي جمعتها الأمانة^(٥١)؛

(ب) إشراك الوسطاء والمنظمات الإقليمية والجهات المانحة الإقليمية في إنشاء مجتمعات من الممارسين وشبكات على مختلف المستويات وتبادل الممارسات الجيدة والأدوات في الاجتماعات والمناسبات الرئيسية؛

(ج) الحرص لدى تطوير أي منتجات معرفية ذات صلة على مراعاة أهمية إدماج المعارف والممارسات الأصلية والتقليدية في عملية خطط التكيف الوطنية، وإشراك أصحاب المعارف والممارسات المحلية والأصلية والتقليدية في خلق الرؤية الوطنية للتكيف وعمليات صنع القرار ذات الصلة؛

خامساً- توصيات موجهة إلى مؤتمر الأطراف

٨٣- اتفقت لجنة التكيف على إدراج التوصيات التالية في تقريرها لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته العشرين.

(٥٠) FCCC/SBSTA/2014/2، الفقرة ١٥.

(٥١) <unfccc.int/7769>.

٨٤- وتوصي لجنة التكيف مؤتمر الأطراف أن يدعو الأطراف والكيانات التشغيلية للآلية المالية والكيانات ذات الصلة العاملة في مجال التكيف إلى مراعاة التوصيات التالية، التي تستند إلى نتائج اجتماع فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية المشار إليها في الفقرتين ٣٨ و ٣٩ أعلاه:

(أ) التسليم بأهمية توعية جميع أصحاب المصلحة وضمان انخراطهم في عملية خطط التكيف الوطنية، من أجل ما يلي:

'١' حفز الاهتمام بعملية خطط التكيف الوطنية والطلب عليها وريادتها على الصعيد الوطني؛

'٢' زيادة التعريف بما هو متاح من دعم لعملية خطط التكيف الوطنية؛

(ب) تحسين التنسيق والتعاون والتماسك فيما بين:

'١' الوكالات والمؤسسات الثنائية والمتعددة الأطراف، بما في ذلك الكيانات التشغيلية للآلية المالية؛

'٢' مختلف الوزارات الوطنية؛

'٣' الأطراف والمناطق، بهدف:

(أ) تحسين فرص الحصول على دعم خطط التكيف الوطنية؛

(ب) زيادة فهم السبل الفعالة لتحقيق أهداف عملية خطط التكيف الوطنية، استناداً إلى الخبرة المكتسبة؛

(ج) تعزيز الاتساق في تقديم الدعم، بوسائل منها مطابقة الاحتياجات مع الدعم على نحو أفضل، وإشراك مزيد من المؤسسات المالية في عملية خطط التكيف الوطنية، ومساعدة البلدان على الاستعداد للحصول على التمويل، بما في ذلك التمويل من الصندوق الأخضر للمناخ؛

(ح) تعزيز التعلم في ظل زيادة اشتراك أصحاب المصلحة في عملية خطط التكيف الوطنية، لا سيما فيما يتعلق بجوانب مثل دور الترتيبات المؤسسية ودور الرصد والتقييم.

٨٥- وتوصي لجنة التكيف، في إطار دعم رصد التكيف وتقييمه، مؤتمر الأطراف أن يدعو الأطراف والكيانات التشغيلية للآلية المالية والكيانات ذات الصلة العاملة في مجال التكيف إلى مراعاة التوصيات التالية:

(أ) من اللازم أن تكون أطر الرصد والتقييم مناسبة وذات صلة بالاحتياجات ومتماشية مع ظروف البلد. وليس من المفيد وضع مجموعة موحدة من المؤشرات العالمية، نظراً لطبيعة التكيف الخاصة بكل سياق؛

(ب) يمكن أن تضطلع التقييمات على المستوى الوطني بدور في قياس القدرة على التكيف مختلف عن التقييمات على المستوى دون الوطني أو المستندة إلى مشاريع. فالتقييمات على المستوى الوطني يمكن، على سبيل المثال، أن تقيس درجة تنسيق التكيف وتكامله مع الأولويات الوطنية؛

(ج) من المهم تهيئة بيئة إيجابية للتعليم تشجع على التعلم النظامي وغير النظامي، بما في ذلك التعلم من الأقران، وتشجع على التعلم من التجارب السلبية والإيجابية سواء بسواء؛

(د) تخطيط الموارد التقنية منها والمالية وتخصيصها هما سر نظم الرصد والتقييم الفعالة.

٨٦- وفي سياق رصد التكيف وتقييمه، توصي لجنة التكيف أيضاً أن يدعو مؤتمر الأطراف مجلس الصندوق الأخضر للمناخ إلى النظر، فيما يتعلق بإطاره لإدارة النتائج، فيما يلي:

- (أ) الحرص على بساطة المؤشرات؛
- (ب) إعداد مؤشرات نوعية وكمية معاً؛
- (ج) تصميم المؤشرات بطريقة تعكس ما يمكن أن تحوزه البلدان من تقدم في إدماج التكيف في خططها وإجراءاتها الإنمائية والقطاعية؛
- (د) إعطاء البلدان قدرًا كافيًا من المرونة لتحديد مؤشراتهما بما يتماشى مع خططها واستراتيجياتهما وأولوياتهما الوطنية والمحلية.

٨٧- وعلاوة على ذلك، اتفقت لجنة التكيف على أن تحيل التوصيات التالية الناشئة عن حلقة العمل بشأن أفضل الممارسات لدى المجتمعات الأصلية والمحلية واحتياجات هذه المجتمعات، المشار إليها في الفقرة ٤٥ أعلاه، لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف. ولعل مؤتمر الأطراف يود أن:

- (أ) يدعو الأطراف إلى تأكيد أهمية المعارف والممارسات الأصلية والتقليدية، بما يتناسب مع العلوم الحديثة، من أجل تخطيط التكيف وتنفيذه بفعالية، بوسائل منها تشجيع إدماج المعارف الأصلية والتقليدية والمحلية في عملية خطط التكيف الوطنية؛
- (ب) يشجع صندوق التكيف، ومرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ على تعزيز النظر في المعارف والممارسات المحلية والأصلية والتقليدية وإدماجها في الخطط والممارسات المتعلقة بالتكيف، فضلاً عن إجراءات الرصد والتقييم والإبلاغ.

٨٨- وفيما يتعلق بالكيانات التشغيلية للآلية المالية، توصي لجنة التكيف بالإجراءات التالية كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف:

(أ) دعوة مجلس الصندوق الأخضر للمناخ، بصفته الجهة القائمة بإدارة الصندوق، إلى النظر في الأعمال الكبيرة المضطلع بها بموجب إطار كانكون للتكيف وعملية خطط التكيف الوطنية؛

(ب) دعوة مجلس الصندوق الأخضر للمناخ إلى التعاون مع المؤسسات التي بدأت مبادرات بشأن استعداد البلدان للحصول على تمويلات الصندوق الأخضر للمناخ، واستكشاف سبل استفادة مزيد من البلدان من مثل هذه المبادرات؛

(ج) دعوة مرفق البيئة العالمية، في إطار دعم عملية خطط التكيف الوطنية، وعند تنفيذ استراتيجيته البرنامجية الجديدة المتعلقة بالتكيف لصندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص لتغير المناخ للفترة ٢٠١٤-٢٠١٨، أن ينظر في النتائج الصادرة عن اجتماع فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية المشار إليها في الفقرة ٨٤ أعلاه والاستنتاجات الأولية للجنة التكيف بشأن رصد التكيف وتقييمه المشار إليها في الفقرة ٥٨ أعلاه.

٨٩- وبالإضافة إلى ذلك، توصي لجنة التكيف بأن يحيط مؤتمر الأطراف علماً بأن لجنة التكيف عاكفة على صوغ الإصدار المقبل لخطة عملها كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف ويعتمدها في دورته الحادية والعشرين.

٩٠- وأخيراً، توصي لجنة التكيف مؤتمر الأطراف بأن يحث الأطراف على استحضار التشجيع المعرب عنه في المقرر ٢/م-١٧، على أن ترشح للجنة التكيف خبراء ذوي خبرات ومعارف متنوعة ذات صلة بالتكيف مع تغير المناخ، وأن تراعي في الوقت نفسه الحاجة إلى تحقيق التوازن بين الجنسين وفقاً للمقرر ٣٦/م-٧.